

NØVN Í VIKUNI

Telefon 311820 - Fax 314720 - Fartelefon 216135
e-mail: maggi@sosialurin.fo

Á hesum síðum bera vit tíðindi um merkisdagar, so sum rundar
føðingardagar, brúdleyps dagar, starvssetanir o.t.

Bjarni Olsen 50:

Móttøka í Føroya Sparikassa

Í sambandi við at Bjarni Olsen, stjóri í Føroya Sparikassa, fylti 50 ár mánadagin 13. oktober, var móttøka í Sparikassanum Yviri við Strond hendan dagin

Nógv fólk vóru komin saman mánadagin 13. oktober til móttøkuna hjá Føroya Sparikassa í sambandi við at annar av stjórunum, Bjarni Olsen, fylti 50 ár hendan dagin.

Bjarni Olsen er útbúgvinn Cand. Scient.Oecon. Hann var stjóri á Hagstovu Føroya í 10 ár, áðrenn hann kom til Føroya Sparikassa, har hann gjørdist stjóri í 1999, samstundis sum Marner Jacobsen gjørdist forstjóri.

Bjarni er eisini kendur sum fyrrverandi formaður í Búskaparráðnum og sum skrivari í Fíggjargrunninum.

Teir sum hildu talur á føðingardegnum hjá Bjarna vóru: Tórmund Joensen, næstformaður í nevndini í Føroya Sparikassa, Marner Jacobsen, forstjóri í Føroya Sparikassa, og Klæmint Olsen, beiggji Bjarna. Tórmund Joensen segði m.a. at úti í heimi verður ofta tosað um, at nú er hetta ella hatta rákið fyri, hvat ein stjóri skal duga, og hvussu hann eigur at bera seg at, men í síðsta enda er eitt tað mest avgerandi, at ein stjóri er ein heilur



Fyrrverandi og núverandi sparikassastjórar, f.v. Jóhan K. Joensen, fyrrverandi sparikassastjóri, føðingardagsbarnið, Bjarni Olsen, sparikassastjóri, og Marner Jacobsen, forstjóri í Sparikassanum
Mynd: Maria Olsen

persónur, at hann dugir at formidla og lurta. Og júst hesa fyrimynd, um vit so kunnu siga, halda vit í nevndini, at tú Bjarni - við tínum blíða og opna sinnalagi - livir sera væl upp til. Marner Jacobsen segði m.a. at tað sigst, at hvørt ártíggju hevur sína charmu - og nú hevur Bjarni rundað tey fyrstu 5 ártíggjuni, og fer nú inn í sitt 6. ártíggju. Hyggja vit eftir, so er ikki so lítið komið av skaftið. Vit í Sparikassanum kenna teg, Bjarni, sum vinaligan og dugnaligan - tú hongir teg ikki í detaljur, og hevur altíð familjuna og starvsfólkin í hug-

anum. Yvrihøvdur hevur tú fyrst og fremst áhuga fyri menniskjum. Ættarbond hava tín stóra áhuga, og minnið hevur tú sum fáur. Og tá tað kemur til at kenna fólk, ert tú sum tikin úr leikum. Hetta eru alt eginleikar, ið eru sera góðir í tínum starvi og við tínum ábyrgdarøkjum. Beiggji Bjarna, Klæmint Olsen, var tann sum kendi hann best, og segði hann frá barnaárunum, og øllum tí teir høvdu havt saman. Umleið tvey hundrað fólk vóru til móttøkuna í Sparikassanum.



Bankastjórar tosa saman, f.v. Marner Jacobsen saman við Jørn Astrup Hansen og Janus Petersen, stjórum í Føroya Banka

Mynd: Maria Olsen



Familjan var eisini við til móttøkuna, f.v. Bjarni Olsen, konan, Berit, og dóttirin, Doris Helena, og synirnir Árni Karstin og Hogni Janus

Mynd: Maria Olsen



Per Aakjær, Kirstin Jacobsen og Bjarni Olsen

Mynd: Maria Olsen

NØVN Í VIKUNI

Telefon 341800 - Fax 341801 - Fartelefon 216135
e-mail: maggi@sosialurin.fo

Á hesum síðum bera vit tíðindi um merkisdagar, so sum rundar
føðingardagar, brúdleyps dagar, starvssetanir o.t.

Sunnvá Christiansen 50 ár í Gamla Bókhandli



Í dag eru liðin fimmtí ár síðani, at Sunnvá Christiansen í Havn byrjaði sum krambakvinna í Gamla Bókhandli í Havn - 14 ára gomul og júst liðug við skúlan.

Sunnvá er dóttir Edvard og Biritu Lindenskov í Havn. Hon var gift við Terja Dal-Christiansen,

sum doyði í november 2000, og áttu tey børnini: Rosu Bergittu, Kára, Sofus og Hans Áka.

Meginpartin av sekstíárunum búðu Sunnvá og Terje í Danmark, men so skjótt tey fluttu heimaftur, fór Sunnvá aftur í Bókhandilin at arbeiða - og hevur starvið í bókhandlin-

um verið hennara lívsstarv - hon hevur ikki verið aðrastaðni.

Sum barn var Sunnvá von at koma í húsið hjá Hans í Bókahandlinum og Kate, ommusystirin í Nýggjustovu var vermóðir Hans, so tann kendskapurin hevur kanska gjørt sítt til, at hon á sinni kom í Bók-

handilin.

Og tey, sum eru von at keypa í Gamla Bókhandli kunnu eisini sanna, at krambakvinnurnar har eru týðningarmikil partur av ímyndini av hesum gamla handlinum í søgurika gamla real- og læraraskúlanum.

Dagurin

15. oktober. Heiðveig, deyð í 1243. Hon var greivadóttir úr Bayern og giftist hertoganum Heinriki I í Slesiu. Bygdi fleiri sjúkrahús og kleystur. Gav seg sjálf í nunnukleystur, har hon doyði. Varð skird halgikvinna í 1267. Heiðveig er føroyska navnið fyri Hedvig. Upprunaliga týskt, samansett av tveimum orðum, sum merkja *strið* og *viggj*.

Minningarorð um elskaðu konu, mammu, vermammu og ommu okkara

Naina Soll

Sørvágur

f. 27. desember 1948 - d. 31. august 2003

Saknið tungan harmin vekur at so dátt vit mistu teg, Harrin gevur, Harrin tekur, ei vit skilja Harrans veg; ei á foldum finnst tann, lívsinsgátu grunda kann; Best sum sólín fagrast skínur; deyðin inn um dýrnar trínur.

Hesi orð fingi vit av sonnun at sanna, tá tú so bráðliga var tikin frá okkum. Eftir sita vit spyrjandi við longslí og sorg í hjarta. Hví skuldi Várharra taka teg frá okkum nú, hví kundi tú ikki vera her hjá okkum longur? Svárið uppi henda spurningu fingi vit í kirkjuni, tá ið prestur helt andakt yvir tær; "Hennara stríð er at enda komið". Eftir sita vit við uggunum av hesum orðum, tú mátti sleppa heim til títt hvíldarstað, tí títt stríð var at enda komið og nú hevur tú enduliga fingið hvíld frá allari sjúku og sorg - og tað hevur tú so sannuliga uppið. Líkamikið hvussu sjúk tú enn var ella hvussu stormar á teg leiktu, so hevði tú altíð tíð til okkum, og vart tú eisini altíð

klár við eini hjálpanði hond. Altíð tókst tú øll onnur fram um teg sjálva, og líka mikið hvussu nógv varð lagt á tínar herðar, so gavst tú aldrin upp, men tolin stríddist tú ímóti øllum, sum var lagt á herðar tínar. Fáur man tann vera, sum hevur borið so nógv sum tú og hóast tað megna at kempa og yvurvunnið so nógv og samstundis haft yvirskot og orku til at ugga og troysta okkum onnur.

Saknurin er stórur eftir teg, og eitt tómrúm er nú eftir sum aldrin aftur verður fyllt, tí eingin og einki kann taka títt pláss. Eftir hava vit minnini og tey eru mong og góð. Tú hevur sannuliga lært okkum aldrin at geva upp, tí vit fáa ikki meira at bera enn við megna, tað er tó lættari sagt enn gjørt, men betur lærumeistara enn júst teg kundu vit aldrin fingið. Títt pláss er tomt, men ikki kalt. Vit vita at tú enduliga ert komin heim til tín einglaflokk, og tú vekir yvur okkum, eins og tú gjørdi her á fold. Saknurin er eisini stórur hjá Niels og Karl, nú teir hava mist ommu sína, og tað er ikki lætt. Nógvir spurningar koma um



heim til tey kæru, sum tú misti her á fold. Men vit vita, at vit aftur ein dag skulu hittast og tá vil hvørki sorg ella myrkur okkum raka.

Vit vilja siga tær takk fyri alt tú vart fyri okkum, takk fyri tín kærleika og takk fyri alt tú hevur lært okkum. - Vit siggjast aftur ein dag.

Kæra barnið, vit tær siga vart farvæl á síðstu ferð, uggest vit tó inniliga, tú nú ein Guðs eingil er, Sum til Guðs er komin heim millum eingla fjølda gleim, har vit aftur skulu finnst ævinliga har at ynnast.

Við hesum orðum lýsa vit frið yvir minni um elskaðu konu, mammu, vermammu og ommu okkara.

Kalle, Annika og John-Heri v/ familju